

238522-2026 - Verseny

Németország – Villamos huzalozás és szerelés – Sanierung und Modernisierung der Herberzhäuser, Am Marktplatz 1 und 5, 47829 Krefeld - Elektro-, _Sicherheits- und Informationstechnische Anlagen

OJ S 68/2026 08/04/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Krefeld - Zentrales Gebäudemanagement

E-mail-cím: zgm.vergabe@krefeld.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Sanierung und Modernisierung der Herberzhäuser, Am Marktplatz 1 und 5, 47829 Krefeld - Elektro-, _Sicherheits- und Informationstechnische Anlagen

Leírás: Bei den zu sanierenden und modernisierenden Gebäuden handelt es sich um das klassizistische Baudenkmal Herberzhäuser. Die beiden Häuser sind Teil eines Gebäudeensembles das 1832 als Wohnhäuser für die Brüder Herberz erbaut wurde. Die Häuser Nr. 1 und Nr. 5 sind im Eigentum der Stadt Krefeld. Das Mittelgebäude Haus Nr. 3 befindet sich in Privatbesitz und ist nicht Bestandteil der Baumaßnahme. Haus Nr. 3 bleibt während der Durchführung der Baumaßnahmen in Nutzung. Die Gebäude wurden in Massivbauweise mit Holzbalkendecken errichtet. Die Ausführung erfolgt zwischen dem Quartal 3/2026 und dem Quartal 3/2027. Die Maßnahme umfasst die Häuser 1 und 5. Beide Häuser erhalten je eine Brandmeldeanlage mit Aufschaltung auf die Feuerwehr. Die Anlaufstelle befindet sich jeweils im Eingangsbereich. Die Technik wird im Kellergeschoss verortet. Bei der Installation ist besonders auf den Denkmalschutz zu achten.

Eljárásazonosító: e488a2b0-f1d6-48e7-82f1-43a4d5cd293c

Belső azonosító: 2026-ZGM-6032-petde-0005

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45311000 Villamos huzalozás és szerelés

További osztályozás (cpv): 45315600 Alacsony feszültségű szerelés, 32415000 Ethernet hálózat, 32418000 Rádióhálózat, 32416000 ISDN hálózat, 31620000 Hangjelzők vagy vizuális jelzőberendezések

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Am Marktplatz 1 und 5

Város: Krefeld

Irányítószám: 47829

Ország alegysége (NUTS): Krefeld, Kreisfreie Stadt (DEA14)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXPTYD3D3K3#

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vob-a-eu -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Auf die Ausschlussgründe gem. §§ 123 und 124 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) wird verwiesen. Mit dem Angebot sind folgende Eigenerklärungen einzureichen: - alle Angaben gemäß Ziffer 2 und 3 des Angebotsvordrucks (werden automatisch mit Unterschrift unter dem Angebotsvordruck erklärt). - dass sich das Unternehmen bei der Berufsgenossenschaft angemeldet hat (s. Ziffer 2.1 des Angebotes) - dass in den letzten zwei Jahren kein Verstoß begangen wurde, der zu einem Eintrag im Wettbewerbsregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder eine Geldbuße von mehr als 2.500 EUR belegt worden ist (siehe Ziffer 2.2 des Angebotsvordrucks. Die Erklärung erfolgt automatisch mit der Unterschrift auf dem Angebotsvordruck). Ab einem Auftragswert von 30.000 EUR wird der Auftraggeber für den Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister gem. § 150 a GewO beim Bundesamt für Justiz anfordern. - Eigenerklärung über die Einhaltung der Vorgaben des Arbeitnehmerentendegesetzes (siehe Ziffer 2.3 des Angebotsvordrucks. Die Erklärung erfolgt automatisch mit der Unterschrift auf dem Angebotsvordruck). - Eigenerklärung Ausschlussgründe EU (Vordruck befindet sich unter Vergabeunterlagen/vom Unternehmen auszufüllende Dokumente) - Eigenerklärung Sanktionen EU (Vordruck befindet sich unter Vergabeunterlagen/vom Unternehmen auszufüllende Dokumente) - Eigenerklärungen Subventionen EU (Vordruck befindet sich unter Vergabeunterlagen/vom Unternehmen auszufüllende Dokumente) Vor Zuschlagserteilung werden folgende Nachweise von den Bietern, die in der engeren Wahl sind, innerhalb einer angemessenen Frist angefordert: - aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft mit Angabe der Lohnsummen - Im Zweifelsfall kann vom Unternehmen ein Auszug aus dem Bundeszentralregister nach § 30 Abs. 5 BZRG gefordert werden.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Sanierung und Modernisierung der Herberzhäuser, Am Marktplatz 1 und 5, 47829

Krefeld - Elektro-, _Sicherheits- und Informationstechnische Anlagen

Leírás: Art und Umfang der Bauleistung Haus Nr. 1: Demontage Verteilungen 6 EDV-Verteiler 1 Schalter und Steckdosen 192 Festangeschlossene Geräte 80 Rauchmelder 60 Leuchten 50 Leitungen 2050 Verlegesysteme Leitungen 200 Abzweigdosen 30 Montage Elektroverteilungen 6 LS 136 Leitungen innen > 16 qmm 640 Leitungen innen < 16 qmm und Netzwerkleitungen 11675 Erdkabel 300 Funktionserhaltleitungen 500 Verlegesysteme Leitungen 3330 Schalter und Steckdosen 358 Präsenzmelder 20 Kernbohrungen 30 Bohrungen 90 Wandschlitze 300 Wandleuchten 21 Schreibtischleuchten 13 Deckenleuchten 89 Sicherheitsleuchten und Piktogramme 29 Infrarotmelder Einbruchmeldeanlage 31 EDV-Verteiler 1 LWL 50 Art und Umfang der Bauleistung Haus Nr. 5: Demontage Verteilungen 6

EDV-Verteiler 1 Schalter und Steckdosen 192 Festangeschlossene Geräte 80 Rauchmelder
60 Leuchten 50 Leitungen 2050 Verlegesysteme Leitungen 200 Abzweigdosen 30 Montage
Elektroverteilungen 6 LS 160 Leitungen innen > 16 qmm 615 Leitungen innen < 16 qmm und
Netzwerkleitungen 15800 Erdkabel 300 Funktionserhaltleitungen 500 Verlegesysteme
Leitungen 340 Schalter und Steckdosen 509 Präsenzmelder 14 Kernbohrungen 30 Bohrungen
90 Wandschlitze 300 Wandleuchten 26 Schreibtischleuchten 1 Deckenleuchten 141
Sicherheitsleuchten und Piktogramme 29 Datenverteiler 2 LWL 50
Belső azonosító: 2026-ZGM-6032-petde-0005

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45311000 Villamos huzalozás és szerelés

További osztályozás (cpv): 45315600 Alacsony feszültségű szerelés, 32415000 Ethernet hálózat, 32418000 Rádióhálózat, 32416000 ISDN hálózat, 31620000 Hangjelzők vagy vizuális jelzőberendezések

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Am Marktplatz 1 und 5

Város: Krefeld

Irányítószám: 47829

Ország alegysége (NUTS): Krefeld, Kreisfreie Stadt (DEA14)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 13/07/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 25/06/2027

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

Das Leitungspersonal verfügt über ausreichend Deutschkenntnisse. Die Teilnahme an den regelmäßig (wöchentlich) stattfindenden Baubesprechungen während der Bauphase ist verpflichtend. Dem Bieter wird die zur Kenntnisnahme der Örtlichkeiten, vor Abgabe seines Angebotes, empfohlen. Spätere Nachforderungen in Folge von Versäumnis, Irrtum oder Ortsunkenntnis sind ausgeschlossen. Die Amtssprache auf der Baustelle ist deutsch. Vom AN muss ein deutschsprachiger Bauleiter oder Polier ständig anwesend sein. Die Kosten für evtl. Übersetzungen aller Unterlagen trägt der AN.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Mit dem Angebot sind folgende Eigenerklärungen einzureichen:

- Eigenerklärung über die Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder der

Handwerksrolle des Sitzes oder Wohnsitzes Vor Zuschlagserteilung werden folgende

Nachweise von den Bietern, die in der engeren Wahl sind, innerhalb einer angemessenen Frist angefordert: - gültige Handwerkskarte/Bescheinigung der IHK - dass das Unternehmen im Berufsregister- oder Handelsregister des Firmensitzes/ oder Wohnsitzes eingetragen ist, sofern das Unternehmen zur Eintragung verpflichtet ist.

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Mit dem Angebot ist eine Erklärung einzureichen, über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. Vor Zuschlagserteilung werden folgende Nachweise von den Bietern, die in der engeren Wahl sind, innerhalb einer angemessenen Frist angefordert: - Bestätigung durch einen Wirtschaftsprüfer oder Steuerberater zum Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Mit dem Angebot ist eine Erklärung einzureichen, über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Mit dem Angebot ist eine Eigenerklärung darüber einzureichen, dass eine Haftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden in vorgegebener Höhe (Ziffer 11.3 der zusätzlichen Vertragsbedingungen für Bauleistungen der Stadt Krefeld) spätestens ab Zuschlagserteilung besteht und während der Vertragslaufzeit aufrechterhalten wird. Nach Zuschlagserteilung ist auf Verlangen zur Bestätigung der abgegebenen Erklärung eine Kopie der entsprechenden Versicherungspolice vorzulegen (siehe Ziffer 2.4 des Angebotsvordrucks. Die Erklärung erfolgt automatisch mit der Unterschrift auf dem Angebotsvordruck.)

Kritérium: Alvállalkozási arány

Kiválasztási kritérium leírása: Mit dem Angebot ist eine Eigenerklärung darüber einzureichen, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Mit dem Angebot sind folgende Eigenerklärungen einzureichen: - Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind inkl. Anschrift, Ansprechpartner und Telefonnummer (mindestens zwei Angaben innerhalb der letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren).

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Preis

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. **Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 30/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYD3D3K3/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYD3D3K3>

5.1.12. **A közbeszerzésre irányadó feltételek**

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYD3D3K3>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: - Als Sicherheit für die Vertragserfüllung hat der Auftragnehmer eine Bürgschaft in Höhe von 5% v.H. der Brutto-Auftragssumme zu stellen. Leistet der Auftragnehmer die Sicherheit nicht binnen 18 Werktagen nach Vertragsabschluss (Zugang des Auftragsschreibens), so ist der Auftraggeber berechtigt, Abschlagszahlungen zu kürzen, bis der Sicherheitsbetrag erreicht ist. - Als Sicherheit für die Mängelansprüche werden 3% v.H. der Brutto-Abrechnungssumme einbehalten. Der Auftragnehmer kann stattdessen eine Bürgschaft stellen. - Ein Sicherheitseinbehalt bei sämtlichen Zahlungen mit Ausnahme der Schlusszahlung gemäß § 17 Abs. 6 VOB/B ist in Höhe von 10% v.H. (max. 10 v.H.) vereinbart.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 07/05/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden gemäß §16a EU nachgefordert.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 07/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Mevissenstraße 65 47803 Krefeld Zimmer 217

További információk: Bieterteilnahme ist nicht zugelassen

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: - siehe Besondere Vertragsbedingungen für die Ausführung von Bauleistungen - Zusätzliche Vertragsbedingungen für die Ausführung von Bauleistungen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Die Fristen des § 160 Abs. 3 Ziff. 1-4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Krefeld - Zentrales Gebäudemanagement

Résztvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Krefeld - Zentrales Gebäudemanagement

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stadt Krefeld - Zentrales Gebäudemanagement

Regisztrációs szám: 05114-320001-43

Postacím: Mevissenstraße 65

Város: Krefeld

Irányítószám: 47803

Ország aleggysége (NUTS): Krefeld, Kreisfreie Stadt (DEA14)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Frau Krippendorf-Wust

E-mail-cím: zgm.vergabe@krefeld.de

Telefonszám: +49 2151-4233

Fax: +49 2151-864150

Internet cím: <https://www.krefeld.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Résztvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Westfalen

Regisztrációs szám: 05515-03004-07
Postacím: Albrecht-Thaer-Straße 9
Város: Münster
Irányítószám: 48147
Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer@bmz.nrw.de
Telefonszám: +49 251-11-2165

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 91e87a70-9f08-40e3-8d29-bc799ebed8c9 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 07/04/2026 10:58:50 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 238522-2026

HL S kiadás száma: 68/2026

A közzététel dátuma: 08/04/2026